

EICHSFELDER KESSEL NACHRICHTEN

Wochenblatt

AMTSBLATT der Gemeinde Niederorschel



Entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - in der zur Zeit gültigen Fassung.

Jahrgang 1

Freitag, der 17. Juli 2020

Nr. 28/2020

In der Nähe vom Stausee in Deuna



Fotos: Hannes Klaus

Gemeinde Niederorschel

Zentrale Bergstraße 51
 Anschrift 37355 Niederorschel
 Telefon 036076 557-0
 Fax 036076 557-80
 Web www.niederorschel.de
 E-Mail gemeinde@niederorschel.de
 DE-Mail vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de

Öffnungszeiten der Verwaltung

Montag, Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr | 14:00 - 16:00 Uhr
 Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr | 14:00 - 17:30 Uhr
 Mittwoch, Freitag 09:00 - 12:00 Uhr
 Telefon Einwohnermeldeamt 036076 557-29
 Fax 036076 557-82
 Telefon Standesamt 036076 557-28
 Fax 036076 557-82

Sprechzeiten des Bürgermeisters und der Ortsteilbürgermeister

Ort	Bürgermeister / Ortsteilbürgermeister	Wo?	Sprechzeiten	Telefon während der Sprechzeiten
Gemeinde Niederorschel	Bürgermeister	Bergstraße 51	Termine nach Vereinbarung	
Ortsteil Niederorschel	Ingo Michalewski	37355 Niederorschel	unter:	036076 557-0
Gemeinde Niederorschel	Ortsteilbürgermeister	Gemeindebüro Deuna	jeden 1., 3. und 4.	036076 557-29
Ortsteil Deuna	Alfons Müller	Zum Hinterdorf 30 37355 Niederorschel	Montag im Monat: 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr	
Gemeinde Niederorschel	Ortsteilbürgermeister	Gemeindebüro Vollenborn	jeden 2. und 5.	
Ortsteil Vollenborn	Alfons Müller	Alte Schulstraße 8 37355 Niederorschel		
Gemeinde Niederorschel	Ortsteilbürgermeister	Gemeindebüro Gerterode	jeden 1. und 4.	
Ortsteil Gerterode	Udo Hartung	Karl-Maria-Strobel-Straße 1 37355 Niederorschel		
Gemeinde Niederorschel	Ortsteilbürgermeister	Gemeindebüro Hausen	jeden 2. und 5.	
Ortsteil Hausen	Stefan Müller	Am Markt 1 37355 Niederorschel	15:00 Uhr	
Gemeinde Niederorschel	Ortsteilbürgermeister	Gemeindebüro Niederorschel	dienstags	036076 419484
Ortsteil Niederorschel			17:00 Uhr bis 18:00 Uhr	
Gemeinde Niederorschel	Ortsteilbürgermeister	Gemeindebüro Rüdigershagen	jeden ersten Mittwoch im	
Ortsteil Rüdigershagen		An der Kirche 73 37355 Niederorschel	Monat: 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr	

**Aufgrund der aktuellen Pandemie wird die Verwaltung weiterhin geschlossen gehalten.
 Zutritt wird nur nach vorheriger Terminabsprache gewährt.
 Termine können während den Öffnungszeiten telefonisch vereinbart werden.**

Hinweise: Die Gemeinde / Ortsteilbürgermeister erreicht schneller die zuständigen Stellen, wenn Sie sie direkt an die Gemeinde Niederorschel (mit einem Hinweis auf den jeweiligen Ortsteil) senden.

Kontaktbereichsbeamter Herr Miethlau

Sprechzeiten im Verwaltungsgebäude Bergstraße 51
 dienstags: 15:00 Uhr – 17:30 Uhr
 donnerstags: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr
 jeden ersten Samstag im Monat von 08:30 Uhr – 11:30 Uhr
 Telefon während der Sprechzeiten: 036076 59998
 Handynummer 0152 54872237

Schiedsstelle (gemeinsame Schiedsstelle der Gemeinde Niederorschel und der VG „Eichsfeld-Wipperaue“)

Die Verwaltung erfolgt durch die VG „Eichsfeld-Wipperaue“, Weststraße 2, 37339 Breitenworbis, Ansprechpartnerin ist Frau Rudat, Telefon: 036074 77113.

Informationen erhalten Sie auch über die Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Ansprechpartnerin ist Frau Grimm, Telefon 036076 557-20.

Defekte Straßenlampen Sind Straßenlampen defekt oder funktionieren nicht einwandfrei, melden Sie dieses bitte dem Bauamt der Gemeinde Niederorschel unter folgender Telefonnummer 036076 557-43.

Abgabe von Bioabfällen Die Annahmestelle auf dem Gelände des Bauhofs der Gemeinde Niederorschel – Siedlung 22 G, 37355 Niederorschel - ist mit Beginn der Sommerzeit freitags in der Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr und samstags von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr und mit Beginn der Winterzeit freitags in der Zeit von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr und samstags von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr geöffnet.

Wohnungsverwaltung Niederorschel - An der Liebestatt 6, 37355 Niederorschel

Sprechzeiten: Dienstag 14:00 Uhr – 17:30 Uhr Telefon 036076 51106
 Donnerstag 14:00 Uhr – 16:00 Uhr Fax 036076 51111

Bibliothek - Marktplatz 2, 37355 Niederorschel

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 15:00 Uhr – 18:00 Uhr Telefon 036076 557-52

Heimatstube Niederorschel – Marktplatz 10, 37355 Niederorschel

Öffnungszeiten: Dienstag 13:00 – 17:00 Uhr
 Mittwoch 09:00 – 12:00 Uhr
 Donnerstag 09:00 – 11:00 Uhr Telefon 036076 52284

Information zu Messergebnissen der Geschwindigkeitstafeln im Gebiet der Gemeinde Niederorschel

Im Jahr 2017 wurde von der damaligen Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ eine Geschwindigkeitsanzeigetafel angeschafft, diese wird seitdem in den einzelnen Orten zur Messung und Anzeige der Geschwindigkeit der einzelnen Fahrzeuge aufgehängt. Die Resonanz darauf seitens der Bürger war überwiegend positiv.
 Im Jahr 2020 wurde eine zweite Geschwindigkeitstafel angeschafft, was im Rahmen einer Teil-Förderung durch das Land Thüringen erfolgte. Damit soll erreicht werden, dass die Tafeln möglichst oft abwechselnd in den Ortsteilen der Gemeinde Niederorschel angebracht werden.

Die Messdaten werden regelmäßig der Polizeiinspektion Heiligenstadt zur Verfügung gestellt, die jeweiligen Mitarbeiter dort werten sie aus und können dann besser abschätzen, an welchen Stellen entsprechende Geschwindigkeitskontrollen durch die Polizei durchgeführt werden können.

Zu Ihrer Information werden nachfolgend Messdaten der letzten drei Standorte der Geschwindigkeitstafeln vorgestellt:

Standort: Niederorschel, Bahnhofstraße, ggü. Regelschule
Messzeitraum: 05.03. – 05.06.2020
erlaubte Geschwindigkeit: 30 km/h
Messrichtung: beide Fahrrichtungen,
 Anzeige der Tafel für Fahrzeuge aus Richtung Hauptstraße
Anzahl gemessener Fahrzeuge: 214.974
Geschwindigkeitsübertretung am Standort: 82 %
gemessene Höchstgeschwindigkeit: 96 km/h

Standort: Reifenstein, Birkunger Straße
Messzeitraum: 04.02. – 04.03.2020
erlaubte Geschwindigkeit: 50 km/h
Messrichtung: Fahrzeuge aus Richtung Hüpstedt,
 Anzeige der Tafel für Fahrzeuge aus Richtung Hüpstedt
Anzahl gemessener Fahrzeuge: 73.641
Geschwindigkeitsübertretung am Standort: 44 %
gemessene Höchstgeschwindigkeit: 123 km/h

Standort: Hausen, Breitenhölzer Straße
Messzeitraum: 09.03. – 15.06.2020
erlaubte Geschwindigkeit: 50 km/h
Messrichtung: beide Fahrrichtungen,
 Anzeige der Tafel für Fahrzeuge aus Richtung Breitenholz
Anzahl gemessener Fahrzeuge: 214.606
Geschwindigkeitsübertretung am Standort: 23 %
gemessene Höchstgeschwindigkeit: 121 km/h

gez. Ingo Michalewski
 Bürgermeister

ORTSTEIL GERTERODE

Öffentliche Bekanntmachung



ÖbVI Thomas Müller
 Vermessungsstelle

Dipl.-Ing. (FH) Thomas Müller
 Dr.-August-Hübenthal-Straße 3
 37339 Leinefelde-Worbis
 OT Worbis

Tel. 03 60 74 / 9 43 75
 Fax 03 60 74 / 9 43 76
 E-Mail: info@vermessungsstelle-mueller.de

Dipl.-Ing. (FH) Thomas Müller – Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur
 Dr.-August-Hübenthal-Straße 3 * 37339 Leinefelde-Worbis

Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung der Grenzfeststellung, der Grenzwiederherstellung und der Abmarkung*) von Flurstücksgrenzen

(Antragsnummer der Liegenschaftsvermessung: 54021620)

In der Gemeinde Leinefelde-Worbis
 Gemarkung: Gerterode Flur: 3 Flurstück(e): 81/2
 wurde eine
 - Grenzfeststellung
 - Grenzwiederherstellung
 - Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformations-gesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom **07.07.2020** bis **07.08.2020**
 in der Zeit von **8:00 Uhr** bis **16:00 Uhr**
 in den Räumen der **Vermessungsstelle ÖbVI Thomas Müller**, Dr.-August-Hübenthal-Str.3, 37339 Leinefelde-Worbis , OT Worbis, Tel. 036074/94375,

unter den Antragsnummern 54021620 eingesehen werden.

Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

*) Nichtzutreffendes ist zu streichen

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist bei der Vermessungsstelle Thomas Müller, Dr.-August-Hübenthal-Straße 3, 37339 Leinefelde-Worbis, OT Worbis, Tel. 036074/94375, schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch eingelegt werden.

Worbis, den 30.06.2020 gez. Thomas Müller, ÖbVI
 (Ort, Datum) (Unterschrift)

ORTSTEIL NIEDERORSCHEL

Beschädigungen auf dem Widdei-Spielplatz in Niederorschel

Mitarbeiter des Bauhofes der Gemeinde Niederorschel pflegen und reinigen regelmäßig die Spielplätze der einzelnen Ortsteile. Beim Widdei-Spielplatz in Niederorschel sind die Reinigungsarbeiten jedoch meistens etwas umfangreicher, da leider immer wieder achtlos weggeworfener Müll und kaputte Glasflaschen aufgesammelt werden müssen. Auch in die angelegte Grotte (die schon extra mit Gittern verschlossen werden musste) wird regelmäßig Müll hineingeworfen.

Mit großem Unverständnis musste Anfang Juli jedoch festgestellt werden, dass auch vor Sachbeschädigung kein Halt gemacht wird.

Die Rutsche wurde durch rohe Gewalt total zerbeult, außerdem wurde ein Rasengitterstein aus dem Hügel bei der Seilbahn herausgenommen und daneben geworfen.

- AMTLICHER
 TEIL -



Zudem wurde das Schloss der Grotte aufgebrochen. Kinder gingen dort tags darauf barfuß hinunter, nur durch Glück schnitten sie sich nicht an den Glasscherben auf der Treppe. Sachdienliche Hinweise zu den Vorfällen können dem Ordnungsamt oder dem Kontaktbereichsbeamten gegeben werden. Eine vertrauliche Behandlung dieser wird gewährleistet. Stand jetzt ist seitens der Gemeinde geplant, Umbauarbeiten am Spielplatz vorzunehmen. Sollten sich solche Vorfälle jedoch häufen, muss man sich fragen, ob eine Modernisierung des Spielplatzes überhaupt Sinn macht.

Ingo Michalewski
Ortsteilbürgermeister

NÄCHSTER ERSCHEINUNGSTERMIN 24.07.2020

Annahmeschluss für Beiträge, die in dem Wochenblatt "Eichsfelder Kessel Nachrichten" am 31.07.2020 veröffentlicht werden sollen:

DIENSTAG, 21.07.2020, 16:00 UHR.

Beiträge geben Sie bitte bei der Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Zimmer 23 ab oder schicken diese per E-Mail an folgende Adresse:

redaktion@niederorschel.de

Ansprechpartnerin: Frau Liebert, Tel. 036076 557-0.



Wir sagen "Danke"

allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten die uns mit vielen Geschenken
und Überraschungen sowie durch mündliche und
schriftliche Glückwünsche unseren

60. HOCHZEITSTAG

unvergesslich gemacht haben.

Herzlichen Dank auch den fleißigen Bäckerinnen
und dem Team „Alte Dorfschenke“.

HANS JOACHIM & EDITH SCHWARZ
Rüdigershagen



-NICHTAMTLICHER
TEIL-

IMPRESSUM

Eichsfelder Kessel Nachrichten |
Amtsblatt der Gemeinde Niederorschel

Herausgeber: Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51,
37355 Niederorschel, Tel. 036076 557-0, Fax 036076 557-80,
E-Mail: gemeinde@niederorschel.de

Gestaltung: Gemeinde Niederorschel

Druck: Millers Marketing, Nordhäuser Straße 38,
37339 Leinefelde- Worbis, Tel. 036074 63470,
www.millers-marketing.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister

Verantwortlich für den nichtamtlichen und allgemeinen Teil: die Verfasser der Artikel und Berichte. Diese sind allein verantwortlich, dass die Bestimmung des Datenschutzes eingehalten werden, insbesondere die Einwilligung nach den aktuell geltenden Datenschutzbestimmungen der Betroffenen zur Veröffentlichung. Die Gemeinde Niederorschel als Herausgeber des Amtsblattes ist hierfür nicht verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenkauf: Millers Marketing,
Nordhäuser Straße 38, 37339 Leinefelde- Worbis,
Tel. 036074 63470, www.millers-marketing.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Millers Marketing,
Nordhäuser Straße 38, 37339 Leinefelde- Worbis,
Tel.036074 63470, www.millers-marketing.de

Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für die Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreislise. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Erscheinungsweise: wöchentlich, kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und 19% MwSt.) erworben werden.